

## SMLOUVA O ZAJIŠŤOVÁNÍ LETENEK

023/05

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku v návaznosti na veřejnou zakázku „Zajišťování letenek pro Českou republiku – Úřad průmyslového vlastnictví, č. ÚPV – 79“, ev. č. 50008668ZR001

mezi

se sídlem  
zastoupený

IČO:

DIČ:

bankovní spojení:

číslo účtu:

**Českou republikou - Úřadem průmyslového vlastnictví**

Antonína Čermáka 2a, 160 68 Praha 6 - Bubeneč

Ing. Mgr. Josefem Kratochvílem, náměstkem předsedy

48135097

CZ48135097

ČNB Praha



UPV201200016245

D 30145

(dále jen „zákazník“)

a

společností

Se sídlem:

zastoupená

zapsaná v OR

IČO:

DIČ:

bankovní spojení:

číslo účtu :

**OK-TOURS a.s.**

Jana Masaryka 194/39, 120 00 Praha 2

Pavlem Trejtnarem, předsedou představenstva

vedeném MS v Praze, oddíl B, vložka 300

00563391,

002-00563391

ČSOB Praha

(dále jen „dodavatel“)

takto:

### Článek I

#### Předmět smlouvy, základní práva a povinnosti

1.1. Dodavatel se zavazuje na základě této smlouvy a za podmínek touto smlouvou stanovených zajišťovat pro zákazníka služby spojené se zajištěním zahraničních služebních cest pracovníků zákazníka, zejména se jedná o služby spojené s leteckou přepravou v souladu s přílohou č. 1.

##### 1.1.1. Službami spojenými s leteckou přepravou pro potřeby této smlouvy se rozumí:

- ✓ nalezení a doporučení nejvýhodnějšího leteckého spojení dle požadavků zákazníka
- ✓ vydání přepravního dokladu a jeho dodání dle dispozic zákazníka
- ✓ poskytnutí informací o vízových, pasových, zdravotních a dalších předpisech státu, do něhož je objednáвана přeprava
- ✓ rezervace konkrétního místa v letadle
- ✓ nabídka „Frequent Flyer“ programů dle jednotlivých dopravců

- ✓ poskytnutí informací o objednaném letu - typu letadla, poskytovaných službách na palubě, cílovém letišti, na palubě, cílovém letišti, nutných transferech apod.

**1.1.2. Dalšími službami při zahraničních cestách pracovníků zákazníka se pro potřeby této smlouvy rozumí mimo jiné:**

- ✓ rezervace hotelových kapacit v celém světě jednotlivcům i skupinám dle požadavků zákazníka za ceny výhodnější než jsou běžné ceny
- ✓ rezervace pronájmu osobních automobilů po celém světě
- ✓ zajišťování speciálních programů dle požadavků zákazníka za pomoci partnerských firem v rámci řetězce společností OK-GROUP

**1.3. Dodavatel se zavazuje služby nabízet odborným způsobem a s nejvyšší péčí dle pokynů zákazníka s využitím know-how řetězce společností OK-GROUP.**

**1.4. Maximální lhůta pro vyřízení požadavku včetně případných následných změn nepřekročí 10 minut od zadání, u složitějších cest (kombinovaných) 40 minut.**

**1.5. Zadání ze strany zákazníka bude v jednotlivých případech ústní, u složitějších cest písemné (fax nebo e-mail). Zákazník bude objednávat letenky formou dílčích objednávek. Doba pro přijímání běžných objednávek je v pracovní dny nejméně od 08:00hod. do 17:00hod.**

**1.6. Doručení letenek a jiných přepravních dokladů je dodavatel povinen zajistit zdarma vlastním zaměstnancem a nebo kurýrní službou vždy po obdržení faxové nebo ústní objednávky do termínu stanoveného zákazníkem na adresu stanovenou zákazníkem.**

**1.7. Dodavatel je povinen předložit v případě požadavku zákazníka speciální výkaznictví realizovaných služeb, cestovních výdajů a dosažených úspor.**

**1.8. Dodavatel je povinen garantovat zákazníkovi nejvýhodnější cenové podmínky v rámci možností které aktuálně nabízí rezervační systém AMADEUS.**

**1.9. Dodavatel je povinen v případě požadavku rezervovat a zajistit předplacenou letenku v zahraničí (PTA) za standardní poplatek stanovený leteckou společností.**

**1.10. Dodavatel je povinen kalkulovat letištní a další poplatky navíc k ceně tarifu (letenky) dle podmínek a kursů uvedených v mezinárodních rezervačních systémech.**

**1.11. Dodavatel je v případě požadavku zákazníka povinen informovat zákazníka o aktuálních výhodných nabídkách na trhu letecké dopravy formou automatického zasílání nabídek zákazníkovi.**

**1.12. zákazník má k dispozici telefonní číslo 222 521 700 se službou 24hod. denně 7 dní v týdnu.**

## **Článek II**

### **Finanční a platební podmínky, Cena služeb, sankce**

**2.1. Dodavatel se zavazuje dodávat veškeré služby na základě požadavků zákazníka při využití všech aplikovatelných slev u leteckých přepravních dokladů, tarifů IATA a nejvýhodnějších tarifů jednotlivých leteckých společností.**

2.2. Za zajištění služeb uvedených v odstavci 1.1.1. a 1.1.2. bude dodavatel účtovat zákazníkovi poplatek za zprostředkování. Výše tohoto poplatku je popsána v příloze č.1 této smlouvy.

2.3. Dodavatel bude fakturovat zákazníkovi cenu objednaných a zajištěných služeb s 21-denní splatností ode dne doručení faktury zákazníkovi za podmínek stanovených v čl. 1.4. Úhrada za objednané služby bude prováděna v české měně, na základě příslušného účetního dokladu, vystaveného dodavatelem.

2.4. Veškeré účetní doklady musejí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle § 12 zákona č. 586/1992 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že účetní doklady nebudou mít odpovídající náležitosti, je zákazník oprávněn zaslat je ve lhůtě splatnosti zpět dodavateli k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností, lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněných či opravených dokladů.

2.5. Pro případ prodlení v plnění peněžitých závazků dle této smlouvy se smluvní strany zavazují uhradit úrok z prodlení ve výši 10% z dlužné částky.

2.6. Při zaviněném nedodání objednané letenky dodavatelem má zákazník právo na smluvní pokutu ve výši 10% z ceny nedodané letenky.

### **Článek III**

#### **Podmínky plnění a stornovací podmínky**

3.1. Dodavatel je povinen zákazníka informovat o výsledku zajištění požadovaných služeb a popř. s ním projednat alternativní řešení.

3.2. V případě stornování již objednaných služeb učiní dodavatel vše, aby ztráty zákazníka byly co nejmenší, příp. byly úplně vyloučeny.

3.3. Zákazník se zavazuje uhradit vzniklé stornovací poplatky, které budou dodavateli prokazatelně účtovány. Dodavatel se zaručuje neúčtovat vůči zákazníkovi storno poplatky kromě těch prokazatelně odůvodněných, kterými byl dodavatel zatížen leteckou společností nebo hotelem. Dodavatel doporučuje zákazníkovi, aby se vždy před vystavením letenky ve vlastním zájmu informoval o storno poplatcích a dalších omezujících podmínkách, které jsou danou leteckou společností stanoveny pro daný tarif letecké přepravy.

3.4. Zákazník souhlasí s uvedením obchodního názvu společnosti na referenčním listu dodavatele. V případě požadavku vystaví zákazník dodavateli na požádání referenci o realizovaných službách.

### **Článek IV**

#### **Rozhodné právo a rozhodčí doložka**

4.1. Tato smlouva je uzavřena v souladu s obchodním zákoníkem České republiky. Není-li v této smlouvě výslovně uvedeno jinak, vztahují se na tuto smlouvu přiměřeně ustanovení obchodního zákoníku.

4.2. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou řešeny soudním sporem.

## Článek V

### Trvání smlouvy

5.1. Smlouva vstupuje v platnost od data jejího podepsání.

5.2. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Tuto smlouvu lze vypovědět i bez udání důvodu výpovědí doručenou druhé smluvní straně. Výpovědní lhůta podaná zákazníkem činí jeden měsíc a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně. Výpovědní lhůta podaná dodavatelem činí 6 měsíců a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně.

5.3. Od této smlouvy může každá ze stran odstoupit za podmínek stanovených obchodním zákoníkem.

## Článek VI

### Další ujednání

6.1 Smluvní strany se zavazují provádět vždy 2 krát ročně vyhodnocení plnění této smlouvy.

6.2 Změny smlouvy je možné provádět pouze formou písemných dodatků.

6.3 Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou originálech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží jeden.

V Praze dne 10/11/2005

V Praze dne 2. 11. 2005

za OK-TOURS a.s

za Českou republiku – Úřad průmyslového  
vlastnictví

  
OK-TOURS a.s.  
2

  
Úřad průmyslového vlastnictví  
Křovákova 20  
140 00 Praha 4 - Běchovice

**Příloha č. 1** smlouvy o zajišťování letenek, uzavřené mezi Úřadem průmyslového vlastnictví (dále jen zákazník) a OK-TOURS a.s. (dále jen dodavatel).

Ceník poplatků OK-TOURS a.s. za zajišťování služeb

cena za jednotku

**Destinace definované v zadávací dokumentaci a uvedené v nabídce (viz rovněž tabulka č. 1 této přílohy):**

| Destinace (název letiště) | Servisní poplatek |
|---------------------------|-------------------|
| Alicante (Alicante)       | 380               |
| Amsterdam (Amsterdam)     | 0                 |
| Barcelona (Barcelona)     | 0                 |
| Banská Bystrica (Sliač)   | 0                 |
| Berlín (Tegel)            | 380               |
| Brusel (Brussels)         | 0                 |
| Budapešť (Budapest)       | 380               |
| Bukurešť (Otopeni Intl.)  | 0                 |
| Lisabon (Lisbon)          | 380               |
| Londýn (Heathrow)         | 380               |
| Madrid (Madrid)           | 380               |
| Mnichov (Munich)          | 380               |
| Paříž (CH. de Gaulle)     | 380               |
| Stockholm (Arlanda)       | 380               |
| Washington (Dulles)       | 380               |
| Varšava (Warsaw)          | 380               |
| Vídeň (Vienna)            | 380               |
| Ženeva (Geneve-Cointrin)  | 380               |

Servisní poplatek pro destinace uvedené v tabulce zahrnuje tyto základní služby:

Nabídka, kalkulace a potvrzení rezervace letenky zákazníkovi e-mailem

Rezervace a vystavení papírové letenky

Změna nebo storno rezervace letenky

Doručení papírové letenky do sídla zákazníka

Změna nebo refundace již vystavené letenky vč. změny rezervace \*

**Ostatní destinace:**

Vystavení a zaslání elektronické letenky rezervované zákazníkem on-line 0,-

Vystavení papírové letenky rezervované zákazníkem on-line 380,-

Vystavení a zaslání elektronické letenky rezervované dodavatelem 480,-

Vystavení papírové letenky rezervované dodavatelem 580,-

Nabídka, kalkulace a potvrzení rezervace letenky zákazníkovi e-mailem bez poplatku

Rezervace sedadla, zadání čísla FFP Programu, spec. jídlo bez poplatku

Změna rezervace nebo storno nevyužité rezervace letenky bez poplatku

Změna nebo refundace již vystavené letenky vč. změny rezervace \* bez poplatku

Doručení papírové letenky do sídla zákazníka bez poplatku

|                                                                       |              |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------|
| Rezervace ubytování v zahraničí nebo v ČR                             | bez poplatku |
| Vstupní školení na využívání on-line systému zákazníkem               | bez poplatku |
| Vystavení statistického přehledu o realizovaných službách             | bez poplatku |
| Vystavení a doručení faktury zákazníkovi                              | bez poplatku |
| Zajištění víza jako doprovodná služba k letence **                    | 600,-        |
| Zajištění víza do zemí bývalého SSSR jako doprovodná služba k letence | 1000,-       |

#### Vysvětlivky k ceníku:

Elektronické letenky jsou zasílány e-mailem nebo faxem.

Vystavování elektronických letenek je plně v souladu s pokyny MF ČR a MPSV ČR o vyúčtování služebních cest hrazených ze státního rozpočtu.

Ceny jsou vč. DPH, pokud není položka osvobozena od DPH.

\* Při převystavení nebo refundaci restriktivní letenky se postupuje individuálně dle tarifních podmínek. Dopravce za takovou službu účtuje tarifní pokuty.

\*\* Jedná se o běžná turistická víza do zemí, které mají zastupitelský úřad v Praze, mimo země bývalého SSSR a mimo USA (agentura není oprávněna vízum do USA zprostředkovat).

Ceny poplatků uvedené v této příloze a v tabulce č. 1 jsou platné od data podepsání smlouvy druhou ze smluvních stran, a jsou garantovány ze strany dodavatele po celou dobu trvání smlouvy.

V Praze dne 19.11.2005.....

V Praze dne 2.11.2005.....

za OK-TOURS a.s

za Českou republiku – Úřad průmyslového  
vlastnictví

Tabulka č. 1 - příloha k nabídce OK-TOURS a.s. pro Úřad průmyslového vlastnictví

| Destinace (název letiště) | cena letenky bez<br>letištní taxy, servisního<br>poplatku a DPH (v Kč) | servisní poplatek<br>bez DPH (v Kč) | cena letenky včetně<br>servisního poplatku,<br>bez letištní taxy a<br>DPH (v Kč) | koefficient | celkem   |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|
| Alicante (Alicante)       | 3 990                                                                  | 380                                 | 4 370                                                                            | 0,15        | 655,50   |
| Amsterdam (Amsterdam)     | 9 990                                                                  | 0                                   | 9 990                                                                            | 0,23        | 2 297,70 |
| Barcelona (Barcelona)     | 28 990                                                                 | 0                                   | 28 990                                                                           | 0,01        | 289,90   |
| Banská Bystrica (Sliac)   | 3 490                                                                  | 0                                   | 3 490                                                                            | 0,01        | 34,90    |
| Berlin (Tegel)            | 18 590                                                                 | 380                                 | 18 970                                                                           | 0,01        | 189,70   |
| Brusel (Brussels)         | 5 166                                                                  | 0                                   | 5 166                                                                            | 0,22        | 1 136,52 |
| Budapešť (Budapest)       | 14 990                                                                 | 380                                 | 15 370                                                                           | 0,02        | 307,40   |
| Bukurešť (Otopeni Intl.)  | 18 230                                                                 | 0                                   | 18 230                                                                           | 0,01        | 182,30   |
| Lisabon (Lisbon)          | 21 990                                                                 | 380                                 | 22 370                                                                           | 0,01        | 223,70   |
| Londýn (Heathrow)         | 2 990                                                                  | 380                                 | 3 370                                                                            | 0,01        | 33,70    |
| Madrid (Madrid)           | 6 990                                                                  | 380                                 | 7 370                                                                            | 0,01        | 73,70    |
| Mnichov (Munich)          | 2 990                                                                  | 380                                 | 3 370                                                                            | 0,02        | 67,40    |
| Paříž (CH. de Gaulle)     | 27 990                                                                 | 380                                 | 28 370                                                                           | 0,01        | 283,70   |
| Stockholm (Arlanda)       | 9 990                                                                  | 380                                 | 10 370                                                                           | 0,01        | 103,70   |
| Washington (Dulles)       | 39 990                                                                 | 380                                 | 40 370                                                                           | 0,01        | 403,70   |
| Varšava (Warsaw)          | 16 990                                                                 | 380                                 | 17 370                                                                           | 0,02        | 347,40   |
| Vídeň (Vienna)            | 2 990                                                                  | 380                                 | 3 370                                                                            | 0,02        | 67,40    |
| Ženeva (Geneve-Cointrin)  | 2 990                                                                  | 380                                 | 3 370                                                                            | 0,22        | 741,40   |
| celková nabídková cena =  |                                                                        |                                     |                                                                                  |             | 7 439,72 |

**OK-TOURS**  
Jana Mládková  
Ing. Kamil Fritschka  
ředitel Business Travel